

VŠEOBECNÉ OBCHODNÍ PODMÍNKY OSVČ TOMÁŠ HRUŠKA (AUSLANDRECRUITING.DE, NĚMECKÁPRÁCE.CZ) PRO PODNIKATELE

1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 1.1** OSVČ Tomáš Hruška se sídlem Chodov 118, 345 33 Chodov, Česká republika, IČO: 03562981, zapsan v Živnostenském rejstříku („**OSVČ Tomáš Hruška**“), vydává tyto Všeobecné obchodní podmínky OSVČ TOMÁŠ HRUŠKA (AUSLANDRECRUITING.DE, NĚMECKÁPRÁCE.CZ) pro podnikatele („**VOP**“), které se vztahují na smluvní vztahy mezi OSVČ Tomáš Hruška a podnikateli, v souvislosti s používáním Elektronických systémů nebo poskytování Služeb, jak jsou tyto pojmy definovány níže.
- 1.2** Poskytovatelem Elektronických systémů a Služeb je OSVČ Tomáš Hruška.
- 1.3** Vztah mezi OSVČ Tomáš Hruška a Klientem se řídí
- (a) těmito VOP dostupnými na <https://www.nemeckaprace.cz/vseobecne-obchodni-podminky/>
 - (b) [Podmínkami použití](#) jak jsou definovány níže,
 - (c) [Smlouvou o zpracování osobních údajů](#) jak je definována níže,
 - (d) dokumenty, na které odkazují tyto VOP nebo [Podmínky použití](#), a
 - (e) ustanoveními příslušných právních předpisů.
- 1.4** Pokud při poskytování Služeb dochází ke zpracování údajů OSVČ Tomášem Hruškou jako zpracovatelem osobních údajů, řídí se takové zpracování [Smlouvou o zpracování osobních údajů](#), není-li dohodnuto jinak. OSVČ Tomáš Hruška může od Uživatelů požadovat souhlas se zpracováním osobních údajů za účelem zpracování osobních údajů nebo s Uživatelé uzavřít samostatný smluvní vztah pro účely uvedené v příslušném oznámení. OSVČ Tomáš Hruška může vykonávat další práva a povinnosti vyplývající z postavení OSVČ Tomáš Hruška jako správce nebo zpracovatel osobních údajů.
- 1.5** Informace o zpracování osobních údajů OSVČ Tomáš Hruška jsou dostupné v [Zásadách ochrany soukromí](https://www.nemeckaprace.cz/ochrana-osobnich-udaju/) (<https://www.nemeckaprace.cz/ochrana-osobnich-udaju/>).
- 1.6** Aktuální kontaktní a fakturační údaje OSVČ Tomáš Hruška jsou dostupné na <https://www.nemeckaprace.cz/impressum>.
- 1.7** Informativní překlad těchto VOP v německém znění je dostupný na <https://www.nemeckaprace.cz/de/vseobecne-obchodni-podminky/>. V případě odlišností mezi německou nebo jinou cizojazyčnou verzí má přednost česká jazyková verze.

2. DEFINICE POUŽITÝCH POJMŮ

2.1 Pojmy použité v textu VOP mají následující význam:

- (a) **DSA:** Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/2065 ze dne 19. října 2022 o jednotném trhu digitálních služeb a o změně směrnice 2000/31/ES (nařízení o digitálních službách).
- (b) **Elektronické systémy:** internetové stránky anebo jiné počítačové programy či mobilní aplikace (včetně souvisejících databází) poskytované ze strany OSVČ Tomáš Hruška.
- (c) **Inzerát:** prezentace nabídky, např. volné pracovní pozice poptávané Klientem jakožto potenciálním zaměstnavatelem, která je zobrazena v rámci Elektronických systémů za dalších podmínek sjednaných Smlouvou.
- (d) **Klient:** podnikatel, který uzavře s OSVČ Tomáš Hruška Smlouvu.

- (e) **Odpovědní systémy:** elektronické systémy Klienta zajišťující odpovědi na Inzeráty.
- (f) **Podmínky použití** (<https://www.nemeckaprace.cz/podminky-pouziti/>): podmínky pro používání Elektronických systémů.
- (g) **Registrace:** smluvní vztah mezi OSVČ Tomáš Hruška a Klientem, který vzniká vytvořením registrace v souladu s ustanoveními těchto VOP o registraci.
- (h) **Služba:** jakákoliv služba OSVČ Tomáš Hruška nabízená a poskytovaná v rámci Elektronických systémů či služba přímo poskytovaná zástupci OSVČ Tomáš Hruška či jí pověřenými osobami, zejména pak některá ze služeb uvedených dále v těchto VOP.
- (i) **Smlouva:** právní vztah mezi OSVČ Tomáš Hruška a Klientem v jakékoliv formě, tj. v podobě listinné či elektronické objednávky.
- (j) **Smlouva o zpracování osobních údajů** (<https://www.nemeckaprace.cz/ochrana-osobnich-udaju/>): podmínky zpracování osobních údajů v souvislosti se Smlouvou.
- (k) **Strany:** smluvní strany Smlouvy, tj. OSVČ Tomáš Hruška, jak je definována výše a Klient.
- (l) **VOP:** tyto všeobecné obchodní podmínky OSVČ TOMÁŠ HRUŠKA (AUSLANDRECRUITING.DE, NĚMECKÁPRÁCE.CZ) pro podnikatele.

3. PŘEHLED SLUŽEB OSVČ TOMÁŠ HRUŠKA

3.1 Inzerce, práce s daty, vyhodnocování dat a další statistiky:

- (a) zveřejňování Inzerátů a automatizované zpracování dat v oblasti lidských zdrojů při využití Elektronického systému,
- (b) umožnění Klientům přístup do databáze životopisů uchazečů za účelem nabídky práce,
- (c) reklamní Služby na internetu v oblasti trhu práce (personální inzerce, personální poradenství, nábor zaměstnanců) spočívající v tvorbě, vlastní technické realizaci a prezentaci reklamního prostoru v rámci Elektronických systémů,
- (d) poskytování platových analýz – přehledy o platech,
- (e) další Služby v oblasti uplatňování na trhu práce, pokud je OSVČ Tomáš Hruška nabízí.

3.2 Konzultační Služby: poradenství v oblasti lidských zdrojů a ostatní Služby související s poradenstvím na trhu práce, případně jiné obdobné Služby, pokud je OSVČ Tomáš Hruška nabízí.

3.3 Zprostředkovatelské Služby: zprostředkovatelské služby dle dohody mezi OSVČ Tomáš Hruška a Klientem.

4. ODPOVĚDNOST ZA INFORMACE PREZENTOVANÉ PROSTŘEDNICTVÍM ELEKTRONICKÝCH SYSTÉMŮ

4.1 Klienti jsou povinni prezentovat:

- (a) informace, které nezpůsobí újmu třetím osobám ani OSVČ Tomáš Hruška, a
- (b) jasné a dostatečně určité informace, které zejména nevyvolávají klamnou představu o povaze osob či nabízené nebo poptávané pracovní pozici.

4.2 Za obsah prezentovaných informací je odpovědný výlučně Klient, který tyto informace uložil do Elektronických systémů. OSVČ Tomáš Hruška může uchovávat informace o zápisu dat do Elektronických systémů vedoucí jednoznačně k identifikaci konkrétního Klienta.

4.3 Informace získané v souladu se Smlouvou je OSVČ Tomáš Hruška oprávněna použít pro případné řešení sporu s Klientem vzniklého v důsledku uvedení nepravdivé informace nebo pro zamezení používání Elektronických systémů Klientem, který uvedl informace v rozporu s těmito VOP.

4.4 Údaje poskytnuté OSVČ Tomáš Hruška v souvislosti se Smlouvou mohou být veřejně přístupné, pokud je to nezbytné pro poskytování Služeb nebo takové zveřejnění je součástí Služby; článek 9 VOP se v tomto rozsahu nepoužije.

5. NAKLÁDÁNÍ S PREZENTOVANÝMI INFORMACEMI

5.1 OSVČ Tomáš Hruška není povinna poskytovat Služby v případě, že:

- (a) Služby nebo Inzeráty obsahují informace, které jsou v rozporu s rozhodným právem, obecnými etickými pravidly, veřejným pořádkem anebo dobrými mravy,
- (b) Inzeráty obsahují informace se sexuálním podtextem, jakožto nabídky práce či brigády, které se týkají sexuálních služeb,
- (c) Inzerát je neúplný nebo zavádějící nebo obsahuje nepravdivé informace nebo z jiných důvodů snižuje úroveň Služeb poskytovaných Elektronickými systémy,
- (d) Klient podmiňuje zprostředkování práce platbou manipulačního poplatku,
- (e) Inzeráty obsahují nabídku práce s prvky systému multi-level-marketingu (MLM),
- (f) Inzeráty obsahují všeobecné a obchodní informace o produktech Klienta, které by mohly být považovány za reklamu (např. „nabízíme au pair“, „nechte vydělávat internet“ nebo „za odměnu udělám“ apod.),
- (g) existuje více pracovních pozic, brigád a Klientů či jiných potenciálních zaměstnavatelů v rámci textu jednoho Inzerátu; v případě porušení této povinnosti má OSVČ Tomáš Hruška nárok na plnou cenu předplatného, a to za každého dalšího Klienta nebo jiné potenciální zaměstnavatele v textu jednoho Inzerátu.
- (h) informace jsou prezentovány v rozporu se zvyklostmi a předpisy pro vyplnění vstupních formulářů (např. prezentování hvězdiček, emotikonů, podtržitek a dalších speciálních znaků v názvu pozice),
- (i) jsou prezentovány informace nebo životopisy o třetích osobách bez jejich vědomí,
- (j) informace mohou poškodit dobré jméno či pověst OSVČ Tomáš Hruška nebo jiných fyzických či právnických osob,
- (k) je v rámci prezentace obsažen přímý internetový odkaz na nabídky pracovních pozic Klienta nebo odkazy na formuláře vyžadující registraci osob a prezentování reklamních sdělení, které vyzývají osoby k registraci,

- (l) Inzeráty nejsou v souladu se zásadami rovného zacházení, zejména pokud spočívají v zákazu diskriminace z důvodu pohlaví, náboženského vyznání nebo víry, rasy, příslušnosti k národnostní nebo etnické skupině, zdravotního postižení, věku, sexuální orientace, manželského a rodinného stavu, barvy pleti, jazyka, politického nebo jiného smýšlení, národního nebo sociálního původu, majetku, rodu nebo jiného postavení nebo z důvodu oznámení trestného činu nebo jiného protispolečenského jednání.
- 5.2** OSVČ Tomáš Hruška je oprávněna kontrolovat obsah jakékoli informace prezentované Klientem podle článků 4 a 5 VOP. OSVČ Tomáš Hruška je oprávněna upozornit Klienta na porušení článků 4 a 5 VOP a požadovat okamžitou nápravu nebo tyto informace odstranit z Elektronických systémů, a to i bez souhlasu Klienta nebo jeho předchozího upozornění. OSVČ Tomáš Hruška je v případě porušení článků 4 a 5 VOP oprávněna přerušit poskytování Služeb, zablokovat účet/konto Klienta nebo okamžitě Smlouvu vypovědět bez výpovědní doby včetně ukončení Služeb.
- 5.3** OSVČ Tomáš Hruška si tímto v rámci poskytování svých Služeb výslovně vyhrazuje právo kontrolovat Odpovědní systémy. OSVČ Tomáš Hruška si dále vyhrazuje právo zamezit užívání takových Odpovědních systémů, které jsou pro uchazeče o inzerované pracovní pozice matoucí, nepřehledné či mohou vyvolat u uchazečů negativní dojem o OSVČ Tomáš Hruška nebo jejich službách. O záměru zamezit tomuto užívání je OSVČ Tomáš Hruška předem povinna informovat Klienta, o jehož Odpovědní systém se jedná.
- 5.4** V případě Služby spočívající v prohledávání databáze životopisů není Klient oprávněn používat jakékoli systémy, které umožňují při prohledávání databáze automatizované zpracování dat, neboť tím dochází k nadměrnému zatížení Elektronických systémů. Použití jakéhokoli systému umožňujícího automatizované zpracování dat při prohledávání databází OSVČ Tomáš Hruška (včetně databáze životopisů) je považováno za podstatné porušení Smlouvy.
- 5.5** OSVČ Tomáš Hruška si vyhrazuje právo zamezit dostupnými technickými a právními prostředky možnosti užívání Elektronických systémů Klientem, který opakovaně či podstatně porušil Smlouvu.
- 6. PŘEDÁNÍ PODKLADŮ A TERMÍN ZAHÁJENÍ POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB**
- 6.1** Klienti jsou povinni předat OSVČ Tomáš Hruška podklady na vlastní náklady a na vlastní odpovědnost. Údaje týkající se automatizovaného zpracování dat v oblasti lidských zdrojů jsou přijímány elektronickou cestou pomocí Elektronických systémů, pokud není

dohodnuto jinak.

6.2 Po zadání údajů se tyto údaje zobrazí ve veřejných částech Elektronických systémů:

- (a) nejpozději do 2 hodin po řádném odeslání údajů, jsou-li použity Elektronické systémy,
- (b) nejpozději do 3 pracovních dnů po řádném odeslání a přijetí údajů, pokud Klient poprvé použije autorizované části Elektronických systémů (nově zaregistrovaný Klient). Informace se zobrazí v Elektronických systémech po ověření registrace nového Klienta,
- (c) v případě použití jiného způsobu předání podkladů pro personální Služby, např. poskytované elektronickou formou, garantuje OSVČ Tomáš Hruška zveřejnění údajů do předem domluvené doby podle formy a vlastností podkladů, nejpozději však do 10 pracovních dnů od řádného předání podkladů, není-li dohodnuto jinak.

6.3 OSVČ Tomáš Hruška si vyhrazuje právo odmítnout takovou podobou reklamního sdělení Klienta, která nebude dosahovat odpovídající estetické kvality, kterou lze s ohledem na zpracování Elektronických systémů spravedlivě požadovat, především pak pokud se jedná o bannery (či jiné grafické reklamy) prezentované na titulní stránce některého z Elektronických systémů.

6.4 V případě prodlení Klienta s dodáním podkladů nebo akceptací těchto podkladů je Klient povinen uhradit veškeré dodatečné náklady spojené s případným zpracováním podkladů v kratší době.

6.5 Pokud nebude dohodnuto jinak, garantuje OSVČ Tomáš Hruška pro Služby definované v článku

3.1 VOP započítí s plněním Služby do 3 pracovních dnů ode dne následujícího po dni řádného obdržení všech podkladů. Pro případ prodlení Klienta s dodáním podkladů ve stanovené formě se o počet dnů prodlužuje termín, ve kterém je OSVČ Tomáš Hruška povinna zahájit poskytování Služby. OSVČ Tomáš Hruška si vyhrazuje právo změny termínu zveřejnění v případě dodání podkladů v nestandardních formátech nebo jinak v rozporu se Smlouvou.

6.6 V případě konzultačních Služeb bude termín započítí poskytování Služeb společností OSVČ Tomáš Hruška uveden v samostatné objednávce nebo bude sjednán ve Smlouvě.

6.7 Klient má právo dynamicky spravovat a inzerovat jednotlivé pracovní nabídky, a to po celou dobu trvání smluvního vztahu s OSVČ Tomáš Hruška dle možností zpřístupněných ze strany OSVČ Tomáš Hruška v daném Elektronickém systému.

6.8 Každá jednotlivá nabídka bude ze strany OSVČ Tomáš Hruška prezentována Službou po sjednanou dobu.

6.9 Klient je povinen využívat Služeb výhradně pro svou vlastní potřebu.

7. UŽÍVÁNÍ ELEKTRONICKÝCH SYSTÉMŮ

7.1 Aby bylo možné využívat Služeb prostřednictvím Elektronických systémů, musí Klient disponovat zařízením a systémem splňující následující technické požadavky:

- (a) počítač s webovým prohlížečem, na kterém jsou povolené (technické) cookies, místním úložištěm (local storage) a interpret jazyka JavaScript,
- (b) jeden z nejpoužívanějších webových prohlížečů v jejich poslední vydané hlavní verzi (např. Chrome 127.x.xxxx.xx) nebo předchozí hlavní verzi takového prohlížeče,
- (c) mobilní telefon s operačním systémem iOS nebo Android (poslední vydaná hlavní verze nebo až 3 roky stará verze operačního systému),
- (d) připojení k internetu.

7.2 Vyžaduje-li to příslušný Elektronický systém, je Klient povinen se před započítím poskytování Služeb ze strany OSVČ Tomáš Hruška zaregistrovat do příslušného

Elektronického systému. Klient má právo vytvářet další uživatelské účty, pokud VOP nestanoví jinak.

7.3 Pro využívání Služeb je Klient povinen se zaregistrovat prostřednictvím registračního formuláře dostupného v Elektronickém systému. Po úspěšné registraci si Klient vytvoří vlastní online konto/účet s jedinečnými přihlašovacími údaji. Klient je povinen chránit přihlašovací údaje před zneužitím a neposkytovat je třetím osobám.

7.4 Klient není oprávněn:

- (a) zpracovávat automatizovaně data v Elektronických systémech ani jiným obdobným způsobem vytěžovat či zužitkovávat databáze OSVČ Tomáš Hruška nad rámec rozsahu nezbytného pro naplnění účelu Smlouvy,
- (b) pokoušet se přistupovat do částí Elektronických systémů, k nimž mu nebyl výslovně udělen ze strany OSVČ Tomáš Hruška přístup,
- (c) jinak užívat Elektronické systémy v rozporu s účelem Smlouvy.

7.5 Klient je povinen:

- (a) oznámit OSVČ Tomáš Hruška veškeré bezpečnostní nedostatky Elektronických systémů, které se při jejich užívání dozvěděl,
- (b) zdržet se zveřejnění bezpečnostních nedostatků alespoň po dobu 90 dnů ode dne oznámení OSVČ Tomáš Hruška.

7.6 Klient je rovněž povinen:

- (a) zamezit jakémukoliv sdílení přihlašovacích údajů mezi pracovníky Klienta nebo se třetími osobami,
- (b) zřídit pro každého příslušného pracovníka samostatný uživatelský účet v rámci Elektronického systému a nastavit pro takový účet jedinečné přihlašovací jméno a heslo,
- (c) chránit přihlašovací údaje, a
- (d) zabránit zneužití přihlašovacích údajů.

7.7 V případě, že dojde k neoprávněnému nakládání s přihlašovacími údaji nebo ke zneužití takových přihlašovacích údajů, je Klient povinen o tom neprodleně informovat OSVČ Tomáš Hruška. OSVČ Tomáš Hruška nenesе žádnou odpovědnost za jakékoliv zneužití přihlašovacích údajů Klienta, anebo za jakoukoli případnou újmu anebo případné nároky třetích osob vzniklé v důsledku porušení výše uvedených povinností Klienta.

7.8 Pro účely úprav a dalšího rozvoje Elektronických systémů je společnost OSVČ Tomáš Hruška oprávněna využít jakoukoli zpětnou vazbu od kteréhokoli Klienta, aniž by měl Klient nárok na jakékoli finanční plnění.

8. ZACHOVÁNÍ MLČENLIVOSTI

8.1 Strany se zavazují zachovávat mlčenlivost o důvěrných informacích. Za důvěrné informace se považují veškeré informace a údaje, které se Strany dozví v přímé i nepřímé souvislosti s jednáním o vzájemné spolupráci, zejména všechna data, dokumentace, a obchodní podmínky všech druhů a v jakékoli formě, hmotné či nehmotné, které jsou vzájemně poskytovány Stranami písemně nebo ústně, při prezentaci či jinak za účelem vzájemné spolupráce. Za důvěrné informace se považují rovněž veškeré informace o zájemcích, klientech, know-how a dalších záležitostech obou Stran, které nejsou veřejně dostupné (nebo nejsou označeny jako veřejně dostupné) a známé a jsou předmětem obchodního tajemství. Jakékoli tiskové prohlášení nebo veřejné oznámení týkající se vzájemné spolupráce podléhá předchozímu písemnému schválení ze strany OSVČ Tomáš Hruška. Důvěrnými informacemi Klienta nejsou informace získané společností OSVČ Tomáš Hruška obvyklým způsobem v rámci využívání produktů/služeb OSVČ Tomáš Hruška (např. analytické a statistické

údaje v souvislosti s užíváním produktů/služeb OSVČ Tomáš Hruška).

- 8.2** Strany se dohodly, že nesdělí důvěrné informace třetí osobě a přijmou taková opatření, která znemožní jejich přístupnost třetím osobám. Ustanovení předchozí věty se nevztahuje na důvěrné informace:
- (a) které je OSVČ Tomáš Hruška oprávněna anebo povinna zveřejnit v souvislosti se Smlouvou,
 - (b) které byly v době jejich zveřejnění všeobecně známými,
 - (c) které se staly nebo stanou všeobecně známými či dostupnými jinak než porušením smluvních povinností některá Strany, jejích zaměstnanců, poradců nebo konzultantů,
 - (d) které byly zveřejněny na základě povinnosti dané obecně závaznými právními předpisy nebo na základě pravomocného soudního rozhodnutí nebo pravomocného rozhodnutí příslušných orgánů veřejné moci (např. policie),
 - (e) k jejichž zveřejnění dala příslušná Strana výslovný souhlas.
- 8.3** Povinnost mlčenlivosti trvá po dobu 5 let od ukončení Smlouvy, ledaže jde o důvěrné informace, které mají charakter obchodního tajemství a je to z povahy důvěrných informací zjevné.
- OSVČ Tomáš Hruška se tímto zavazuje, že nebude shromažďovat, sbírat, uchovávat, rozšiřovat, zpřístupňovat, zpracovávat, využívat či sdružovat důvěrné informace s jinými informacemi. OSVČ Tomáš Hruška se dále zavazuje, že veškeré důvěrné informace, se kterými přijde do styku nad rámec své běžné pracovní činnosti pro Klienta, bez zbytečného odkladu předá Klientovi a v období, kdy bude s důvěrnými informacemi sama nakládat, zajistí jejich dostatečnou ochranu před jakoukoli jejich ztrátou, odcizením, zničením, neoprávněným přístupem, náhodným či jiným poškozením či jiným neoprávněným využíváním nebo zpracováním.
- 8.4** OSVČ Tomáš Hruška je oprávněna sdělit důvěrné informace Klienta, pakliže je to nezbytné pro výkon práv nebo povinností ze Smlouvy. OSVČ Tomáš Hruška se zavazuje, že třetí osoba, které byly důvěrné informace sděleny, bude vázána mlčenlivostí ve stejném rozsahu jako OSVČ Tomáš Hruška.
- 8.5** OSVČ Tomáš Hruška je povinna zachovávat obvyklé bezpečnostní standardy ve vztahu k šíření počítačových virů a ochrany počítačové sítě. OSVČ Tomáš Hruška bere na vědomí, že je povinna dodržovat veškeré právní předpisy vztahující se k ochraně dat a obchodnímu tajemství.

9. REGISTRACE A SMLOUVA

- 9.1** Smluvní vztah mezi Klientem a OSVČ Tomáš Hruška vzniká Registrací v Elektronických systémech a přijetím těchto VOP. Samotná Registrace neopravňuje Klienta k čerpání Služeb. Smluvní vztah týkající se poskytování Služeb vzniká uzavřením Smlouvy.
- 9.2** Smlouva je uzavřena:
- (a) uzavřením písemné Smlouvy,
 - (b) potvrzením objednávky Klienta ze strany OSVČ Tomáš Hruška,
 - (c) zahájením poskytování Služeb ze strany OSVČ Tomáš Hruška v souladu s objednávkou Klienta.
- 9.3** Uzavřením Smlouvy Klient souhlasí:
- (a) s podmínkami poskytování Služeb (grafické formáty, způsoby předkládání materiálů atd.),
 - (b) s možnými omezeními internetové sítě a prostředí Elektronických systémů,
 - (c) s obsahem Smlouvy, těmito VOP a [Podmínkami použití](#).

- 9.4** OSVČ Tomáš Hruška přijímá objednávky od svých Klientů, na základě kterých poskytuje své Služby. Řádně vyplněná objednávka se stává pro Klienta závaznou okamžikem doručení OSVČ Tomáš Hruška.
- 9.5** Objednávky Klienta na Služby přijímá OSVČ Tomáš Hruška především prostřednictvím vyplnění a odeslání elektronického objednávkového formuláře, který je přístupný v Elektronických systémech. Závaznou objednávkou lze rovněž zaslat dalšími způsoby, které OSVČ Tomáš Hruška umožní, např. e-mailem, poštou nebo telefonicky.
- 9.6** OSVČ Tomáš Hruška si vyhrazuje právo odmítnout objednávku do 3 pracovních dnů od jejího obdržení v případě, že:
- (a) Klient v minulosti porušil své povinnosti vyplývající ze Smlouvy (včetně VOP),
 - (b) realizace objednávky by byla v rozporu s obchodní politikou OSVČ Tomáš Hruška,
 - (c) realizace objednávky by byla v rozporu se zásadami poctivého obchodního styku, dobrými mravy nebo veřejným pořádkem.
- 9.7** OSVČ Tomáš Hruška začne poskytovat Služby v souladu se Smlouvou, ledaže objednávku odmítne podle článku 9.6 VOP. Poskytování Služby začíná bez zbytečného odkladu, pokud Smlouva nestanoví jinak.
- 9.8** OSVČ Tomáš Hruška i Klient na sebe přebírají nebezpečí změny okolností, a proto jakákoliv změna okolností nebude znamenat vznik jakéhokoliv nároku na obnovení jednání o smlouvě.

10. CENA ZA SLUŽBY, FAKTURACE

- 10.1** OSVČ Tomáš Hruška zpřístupňuje Elektronické systémy a Služby zpravidla za úplaty, některé části těchto Elektronických systémů nebo Služeb mohou být poskytovány bezúplatně.
- 10.2** Za poskytnuté Služby uhradí Klient ve prospěch OSVČ Tomáš Hruška cenu dle ceníku Služeb OSVČ Tomáš Hruška platného ke dni doručení objednávky OSVČ Tomáš Hruška. Všechny ceny jsou uvedeny bez DPH, dalších daní či poplatků, pokud není výslovně uvedeno jinak. Klient bere na vědomí, že pokud by příslušná finanční operace podléhala zdanění nebo povinným poplatkům, bude cena o tuto daň nebo poplatek navýšena v souladu s příslušnými právními předpisy. Každá platba provedená ve prospěch OSVČ Tomáš Hruška bude považována za uhrazenou dnem jejího připsání na bankovní účet OSVČ Tomáš Hruška.
- 10.3** Cena je splatná na základě daňového dokladu (faktury) v souladu s rozhodným právem. OSVČ Tomáš Hruška vystaví fakturu do 15 dnů ode dne zahájení poskytování Služby. Faktura je splatná do 14 dnů od vystavení, pokud není dohodnuto jinak.
- 10.4** Při poskytnutí Služby se zdanitelné plnění považuje za uskutečněné dnem jeho poskytnutí nebo dnem vystavení daňového dokladu s výjimkou splátkového nebo platebního kalendáře nebo dokladu na přijatou úplatu, a to tím dnem, který nastane dříve, nestanoví-li rozhodné právo jinak. Služby uvedené v článku 3 VOP se považují za poskytnuté první den jejich poskytnutí ze strany OSVČ Tomáš Hruška.
- 10.5** Klient nemá nárok na vrácení uhrazené ceny nebo slevu z ceny v případě nevyužití objednaných Služeb nebo z důvodů nikoliv výlučně na straně OSVČ Tomáš Hruška.
- 10.6** OSVČ Tomáš Hruška si vyhrazuje právo pozastavit poskytování Služeb, pokud Klient nezaplatí zálohu v požadované výši.
- 10.7** V případě, že Klient je v prodlení s úhradou ceny nebo její jakékoli části po dobu delší než 14 dnů, je OSVČ Tomáš Hruška oprávněna přerušit poskytování Služeb do doby, než bude cena Klientem v plné výši uhrazena. Poskytování Služeb bude obnoveno bezodkladně po připsání dlužné částky na účet OSVČ Tomáš Hruška. Klient nemá nárok na prodloužení doby poskytování Služeb o dobu, po kterou bylo poskytování Služeb přerušeno, ani nemá nárok na slevu či jakékoli jiné snížení sjednané ceny za Služby.
- 10.8** Klient souhlasí s vystavením daňového dokladu (faktury) v elektronické podobě.
- 10.9** Pokud uplyne sjednané období poskytování Služby, během kterého byly vystaveny Inzeráty, nebo byla sjednána jiná Služba, skončí posledním dnem tohoto období zároveň prezentace všech aktivních pozic bez ohledu na dobu, na jakou byly tyto pozice vystaveny, a to bez jakéhokoli nároku Klienta z důvodu jejich předčasného skončení. V případě, že se Strany dohodnou na prodloužení spolupráce o další rok (uzavření nové Smlouvy), budou příslušné Inzeráty zveřejněny po celou dobu, na kterou byly původně vystaveny.

11. ZÁNÍK SMLUVNÍHO VZTAHU A SANKCE

- 11.1** Smluvní vztah založený Registrací zaniká zrušením účtu/konta. Zrušení Registrace znemožní využívání Služeb a nemá vliv na vrácení uhrazené ceny nebo slevu z ceny. OSVČ Tomáš Hruška nezruší Registraci během využívání placených Služeb, není-li dále sjednáno jinak. OSVČ Tomáš Hruška je oprávněna zrušit účet/konto v případech uvedených v článku 12.1 VOP. Na vedení účtu/konta resp. udržování Registrace bez současného využívání placených Služeb není právní nárok.
- 11.2** Smlouva uzavřená mezi OSVČ Tomáš Hruška a Klientem zaniká:

- (a) uplynutím doby, na kterou byla Smlouva uzavřena, je-li tento termín součástí objednávky nebo byl-li sjednán ve Smlouvě,
 - (b) výpovědí bez výpovědní doby v souladu s článkem 12 VOP,
 - (c) dohodou OSVČ Tomáš Hruška a Klienta.
- 11.3** V případě, že je Smlouva vypovězena bez výpovědní doby ze strany OSVČ Tomáš Hruška, je OSVČ Tomáš Hruška oprávněna v případě uzavření nové smlouvy se stejným Klientem účtovat tzv. zapojovací poplatek ve výši 1 % z ceny již vyfakturované na základě zaniklé Smlouvy.
- 11.4** V případě, že Klient bude v prodlení se zaplacením ceny za Služby, bude OSVČ Tomáš Hruška oprávněna požadovat po Klientovi zákonný úrok z prodlení z dlužné částky.
- 11.5** Povinností hradit sankce není dotčena povinnost k náhradě újmy v plné výši.
- 11.6** OSVČ Tomáš Hruška je i po zániku Smlouvy povinna dodržovat veškeré povinnosti plynoucí z příslušných právních předpisů upravujících povinnosti při ochraně osobních údajů, zejména předejít jakémukoliv neoprávněnému nakládání s osobními údaji do doby, než dle pokynů Klienta tyto předá Klientovi anebo třetí osobě určené Klientem, nebo provede jejich bezpečnou likvidaci.

12. VÝPOVĚĚD SMLOUVY BEZ VÝPOVĚDNÍ DOBY

- 12.1** OSVČ Tomáš Hruška je oprávněna Smlouvu vypovědět bez výpovědní doby, jestliže:
- (a) podklady dodané Klientem jsou v rozporu s rozhodným právem, dobrými mravy, veřejným pořádkem atp. (zejm. propagují-li násilí, rasismus, diskriminaci skupin obyvatelstva apod.),
 - (b) Klient je v prodlení se zaplacením jakýchkoli svých dluhů vůči OSVČ Tomáš Hruška (bez ohledu na to, zda dluh vznikl ze Smlouvy nebo na základě jiné smlouvy),
 - (c) Klient poškozují dobré jméno OSVČ Tomáš Hruška nebo jejích obchodních značek,
 - (d) Klient požaduje prezentování informací na Elektronických systémech, které jsou v rozporu s článkem 5.1 VOP,
 - (e) OSVČ Tomáš Hruška zjistí u Odpovědních systémů Klienta závady dle článku 5.3 VOP,
 - (f) OSVČ Tomáš Hruška zjistí u Klienta jednání v rozporu s článkem 5 až 7 VOP,
 - (g) Klient podstatně poruší Smlouvu.
- 12.2** Klient je oprávněn Smlouvu vypovědět bez výpovědní doby pouze v případě podstatného porušení povinností ze strany OSVČ Tomáš Hruška. Podstatným porušením je zejména takové porušení povinností OSVČ Tomáš Hruška, na jejichž základě dojde k prokazatelnému úplnému přerušení poskytování Služeb ze strany OSVČ Tomáš Hruška po dobu delší než 10 po sobě bezprostředně následujících pracovních dnů vcelku, vyjma případů, kdy je přerušení způsobeno vyšší mocí.
- 12.3** Výpověď Smlouvy bez výpovědní doby má účinky pouze do budoucna.

13. NÁHRADA ÚJMY

- 13.1** V případě vadného plnění ze strany OSVČ Tomáš Hruška, se Strany dohodly, že OSVČ Tomáš Hruška:
- (a) poskytne Klientovi kompenzaci náhradním poskytnutím jiných Služeb v odpovídající hodnotě, nebo
 - (b) poskytne jiné náhradní plnění dle dohody Stran.
- OSVČ Tomáš Hruška neodpovídá za újmu vzniklou v důsledku vyšší moci či poruch

mimo technické zařízení OSVČ Tomáš Hruška. „Vyšší mocí“ se rozumí dočasná nebo trvalá mimořádná, nepředvídatelná a nepřekonatelná překážka vzniklá nezávisle na vůli OSVČ Tomáš Hruška. Jestliže vznikne stav vyšší moci na straně OSVČ Tomáš Hruška, je OSVČ Tomáš Hruška povinnen bez zbytečného odkladu uvědomit Klienta o této situaci a její příčině. Nebude-li dohodnuto jinak, bude OSVČ Tomáš Hruška pokračovat v plnění Smlouvy v rozsahu svých nejlepších možností a schopností i za použití dostupných alternativních prostředků tak, aby dosáhla smluvným povinnostem.

- 13.2** Odpovědnost OSVČ Tomáš Hruška za újmu způsobenou technickým a softwarovým zařízením OSVČ Tomáš Hruška v souvislosti s uzavřenou Smlouvou je omezena pro každou jednotlivou Službu na částku uhrazenou Klientem za takovou Službu na základě uzavřené Smlouvy za dobu předcházející vzniku nároku, nejvýše však 12 měsíců. OSVČ Tomáš Hruška není povinnen nahradit Klientovi újmu, kterou nemohl předpokládat v době uzavření Smlouvy.

14. AUTORSKÁ PRÁVA A OCHRANNÉ ZNÁMKY

- 14.1** Klient je povinen obstarat licence na užití veškerých děl prezentovaných při zveřejnění informací, sloganů, zvukově-obrazových záznamů či reklam, které budou v souvislosti s poskytováním Služeb ze strany OSVČ Tomáš Hruška použita, a je povinen rovněž uhradit odměnu za poskytnutí těchto licencí a veškeré další náklady s tímto spjaté. OSVČ Tomáš Hruška neodpovídá za porušení autorských práv Klientem či v důsledku zveřejnění či použití podkladů předaných Klientem. V případě, že OSVČ Tomáš Hruška vznikne v souvislosti s porušením tohoto ustanovení Klientem jakákoli škoda, je Klient povinen nahradit ji OSVČ Tomáš Hruška bez zbytečného odkladu poté, co k tomu bude ze strany OSVČ Tomáš Hruška vyzván.

- 14.2** Klient není oprávněn užít Elektronické systémy nebo jejich části jinak než pro vlastní (vnitřní) potřebu nebo způsobem přesahujícím rozsah užití výslovně umožněný ze strany OSVČ Tomáš Hruška, zejména je zakázáno jejich užití formou šíření a kopírování či další technické zpracování bez prokazatelného předchozího písemného souhlasu OSVČ Tomáš Hruška. Rovněž jsou zakázány jakékoliv zásahy do technického nebo věcného obsahu internetových stránek ze strany Klientů.

- 14.3** Právo nahrát a uložit či vytisknout materiály uložené na Elektronických systémech je přípustné pouze pro soukromé (vnitřní) účely, přičemž takto získané materiály nesmí být žádným způsobem dále distribuovány nebo reprodukovány. Jakékoliv jiné reprodukce nebo úpravy prováděné jakýmkoliv mechanickým nebo elektronickým způsobem bez předchozího písemného souhlasu OSVČ Tomáš Hruška, jsou zakázány.

15. NĚKTERÁ USTANOVENÍ V SOUVISLOSTI S PŘIJETÍM DSA

- 15.1** OSVČ Tomáš Hruška provozuje Elektronické systémy, které jsou považovány za zprostředkovatelské služby ve smyslu DSA, a některé z nich jsou také online platformami.

- 15.2** OSVČ Tomáš Hruška má zavedeny mechanismy, které umožní jakékoli osobě nahlásit přítomnost nezákonného obsahu v Elektronických systémech, a to nejen v souvislosti s DSA. Za tímto účelem OSVČ Tomáš Hruška vytvořila jednotné kontaktní místo pro příjemce služeb (Klienty nebo Uživatele) a orgány veřejné správy, které je dostupné na adrese <https://www.nemeckaprace.cz/impressum>. S OSVČ Tomáš Hruška lze komunikovat v českém, slovenském nebo německém jazyce.

- 15.3** V případě zájmu o nahlášení přítomnosti protiprávního obsahu v Elektronických systémech je nutné poskytnout následující informace:

- (a) dostatečně podložené vysvětlení důvodů tvrzení, že dotýčný obsah nebo informace jsou nezákonným obsahem,
 - (b) přesné elektronické umístění těchto informací, jako je přesná adresa nebo adresy URL, nebo případně další informace umožňující identifikaci nezákonného obsahu, přizpůsobené druhu obsahu a konkrétnímu typu hostingové služby,
 - (c) jméno a e-mailovou adresu oznamovatele, s výjimkou případů, kdy se má za to, že informace souvisejí s některým z trestných činů uvedených v člancích 3 až 7 směrnice 2011/93/EU (informace, které se podle vašeho názoru týkají trestného činu pohlavního zneužívání, pohlavního vykořisťování, dětské pornografie, navazování kontaktu s dětmi k sexuálnímu účelům nebo podněcování a napomáhání ke spáchání takových trestných činů nebo pokus o jejich spáchání),
 - (d) prohlášení potvrzující, že se osoba nebo subjekt podávající oznámení v dobré víře domnívá, že informace a tvrzení obsažené v oznámení jsou přesné a úplné.
- 15.4** OSVČ Tomáš Hruška zpracovává všechny zprávy, důsledně, nestranně a objektivně. OSVČ Tomáš Hruška informuje oznamovatele bez zbytečného odkladu o přijetí příslušného oznámení a včas doručí své rozhodnutí o vyhodnocení oznámení, případně informace o přijatých opatřeních a opravných prostředcích.
- 15.5** OSVČ Tomáš Hruška poskytne oznamovateli i dotčenému Klientovi či Uživateli (dotčeným příjemcům Služby) odůvodnění v případě uložení omezení, přičemž za omezení se považuje následující: jakékoli omezení viditelnosti konkrétních informací poskytovaných příjemcem Služby, včetně odstranění obsahu, znemožnění přístupu k obsahu nebo zhoršení pozice obsahu, pozastavení, ukončení nebo jiného omezení peněžních plateb, úplného nebo částečného pozastavení nebo ukončení poskytování Služby, úplné nebo částečné pozastavení nebo ukončení poskytování Služby v souvislosti s obsahem Elektronického systému z důvodu, že informace nebo obsah jsou nezákonné nebo v rozporu s VOP (zejména: bod 5.1 VOP) společnosti OSVČ Tomáš Hruška.
- 15.6** OSVČ Tomáš Hruška poskytne odůvodnění pro doručení pouze tehdy, pokud jí budou známy elektronické kontaktní údaje dotčených příjemců Služby a oznamovatele.
- 15.7** Dotčení příjemci Služby a oznamovatel mají právo ve lhůtě šesti měsíců od odeslání rozhodnutí podat bezplatnou stížnost proti rozhodnutí společnosti OSVČ Tomáš Hruška prostřednictvím e-mailu zaslání na adresu odvolani@auslandrecruiting.de o které rozhodne nadřízený zaměstnanec zaměstnance, který rozhodoval v první instanci. Ve stížnosti musíte jednoznačně označit rozhodnutí, proti kterému stížnost směřuje.
- 15.8** Kromě výše uvedených práv můžete kdykoliv iniciovat mimosoudní řešení sporu také před tzv. certifikovaným orgánem mimosoudního řešení sporů. Seznam těchto orgánů vede Český telekomunikační úřad (www.ctu.cz).
- 15.9** Dotčení příjemci služby a oznamovatel mají rovněž právo kdykoli uplatnit své právo u soudu.

16. ROZHODNÉ PRÁVO, DOHODA O SOUDNÍ PŘÍSLUŠNOSTI

- 16.1** Strany sjednávají, že jejich právní vztah se řídí právním řádem České republiky a pro spory mezi nimi vzniklé je dána výlučná příslušnost soudů České republiky. Místně příslušným soudem pro případné spory vyplývající z Registrace, Smlouvy, těchto VOP či Podmínek použití Strany sjednávají obecný soud OSVČ Tomáš Hruška.

17. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 17.1** OSVČ Tomáš Hruška je oprávněna znění těchto VOP a [Podmínek použití](#), jakož i dalších

smluvních podmínek, které jsou součástí Smlouvy, v přiměřeném rozsahu jednostranně měnit či doplňovat, pokud vyplývá rozumná potřeba jejich změn. V takovém případě je OSVČ Tomáš Hruška povinna upozornit Klienta na datum účinnosti nového znění

podmínek, které jsou dotčeny změnou, a to nejpozději 7 pracovních dnů přede dnem účinnosti nových podmínek, a tyto nové podmínky, které jsou dotčeny změnou, Klientovi vhodným způsobem oznámit (zejména, nikoliv však výlučně, prostřednictvím emailu nebo Elektronických systémů, které Klient užívá). Přiměřeným rozsahem se rozumí změna kteréhokoliv z ustanovení těchto VOP či [Podmínek použití](#), jakož i dalších dokumentů, na které tyto VOP odkazují.

- 17.2** Nesouhlasí-li Klient s podmínkami oznámenými ze strany OSVČ Tomáš Hruška postupem dle článku 17.1 VOP, je oprávněn ukončit Smlouvu doručením nesouhlasu nejpozději do 15 dnů ode dne oznámení OSVČ Tomáš Hruška. Smlouva bude v takovém případě ukončena ke dni nabytí účinnosti nových podmínek dotčených změnou, nebo ke dni doručení nesouhlasu Klienta, podle toho, co nastane později.
- 17.3** Podmínky článků 17.1 a 17.2 VOP se použijí obdobně pro uplatnění námitek vůči pověření Dalšího zpracovatele, jak je tento pojem používán ve [Smlouvě o zpracování osobních údajů](#). Oproti článku 17.2 VOP a nad rámec [Smlouvě o zpracování osobních údajů](#) však platí, že (i) oznámení se provádí dle [Smlouvě o zpracování osobních údajů](#), a (ii) Klient je povinen případné námitky sdělit neprodleně, nejpozději do 11 pracovních dnů od příslušného oznámení. OSVČ Tomáš Hruška posoudí námitky Klienta a jsou-li důvodné, provede přiměřená opatření ve vztahu k takovému Dalšímu zpracovateli. Provede-li OSVČ Tomáš Hruška opatření a Klient proti takovým opatřením nevznese další námitky do 5 pracovních dnů ode dne oznámení o takových opatřeních, je Smlouva nadále platná a účinná za nově oznámených podmínek. Oznámí-li Klient ve lhůtě dle předchozí věty, že s provedenými opatřeními nesouhlasí s uvedením závažných důvodů na jeho straně, je Smlouva ukončena ke dni doručení takového oznámení OSVČ Tomáš Hruška. Ustanovení tohoto článku 17.3 VOP se nepoužije na Další zpracovatele, kteří jsou fyzickými osobami spolupracujícími s OSVČ Tomáš Hruška.
- 17.4** Tyto VOP jsou platné a účinné od 1. 1. 2025.

OSVČ TOMÁŠ HRUŠKA (AUSLANDRECRUITING.DE, NĚMECKÁPRÁCE.CZ)